

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**

**o overení účtovnej závierky  
zostavenej k 31. decembru 2010**

**doplnkového dôchodkového fondu**

**Stabilita príspevkový d.d.f., STABILITA, d.d.s., a.s.**

**IČO: 36 718 556**

**Bačíkova č. 5  
040 01 Košice**

**Správa nezávislého audítora  
pre akcionárov spoločnosti STABILITA, d.d.s., a.s.**

Akcionárom, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti Stabilita, d.d.s., a.s. („spoločnosť“) spravujúcej doplnkový dôchodkový fond Stabilita príspevkový d.d.f., Stabilita, d.d.s. a.s. („doplnkový dôchodkový fond“)

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky doplnkového dôchodkového fondu Stabilita príspevkový d.d.f., STABILITA, d.d.s., a.s., ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2010, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

*Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

*Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre naše audítorské stanovisko.

## Stanovisko

Podľa nášho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie doplnkového dôchodkového fondu Stabilita príspevkový d.d.f., STABILITA, d.d.s., a.s. k 31. decembru 2010 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Bratislava, 14. januára 2011

MANDAT AUDIT, s.r.o.  
Námestie SNP 15, 811 01 Bratislava  
Licencia SKAU č. 278

Ing. Martin Šiagi  
Zodpovedný audítor  
Dekrét SKAU č. 871



Doplnková dôchodková spoločnosť STABILITA, d.d.s., a. s.  
Stabilita **príspevkový** d.d.f.,  
STABILITA, d.d.s., a. s.

**Účtovná závierka príspevkového doplnkového dôchodkového fondu  
za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2010**

**Doplnkový dôchodkový fond:**  
Stabilita príspevkový d.d.f.,  
STABILITA, d.d.s., a. s.

## OBSAH

S Ú V A H A.....	3
VÝKAZ ZISKOV A STRÁT.....	4
<b>POZNÁMKY K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE doplnkového dôchodkového fondu .....</b>	<b>5</b>
<b>A. Všeobecné informácie o doplnkovom dôchodkovom fonde .....</b>	<b>5</b>
<b>B. Použité účtovné zásady a metódy .....</b>	<b>6</b>
B1) Účtovné zásady a účtovné metódy použité pri zostavovaní individuálnej účtovnej závierky.....	6
B2) Popis jednotlivých položiek aktív a spôsoby oceňovania majetku.....	6
Zásady pre členenie účtov finančného majetku a finančných záväzkov .....	6
Účtovné metódy oceňovania derivátov a zásady ich použitia .....	7
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov.....	7
Krátkodobé pohľadávky .....	7
Ostatný majetok.....	7
B3) Popis jednotlivých položiek pasív.....	8
Ostatné záväzky .....	8
Účty účastníkov.....	8
B4) Cudzie meny a kurzy použité na prepočet cudzej meny na domácu menu .....	8
B5) Deň uskutočnenia účtovného prípadu.....	8
Doplňujúce údaje .....	8
<b>C. Prehľad o peňažných tokoch k 31. 12. 2010.....</b>	<b>10</b>
<b>D. Prehľad o zmenách v čistom majetku fondu k 31. 12. 2010.....</b>	<b>11</b>
<b>E. Poznámky k položkám súvahy a k položkám výkazu ziskov a strát .....</b>	<b>12</b>
Dlhopisy.....	12
Podielové listy.....	12
Krátkodobé pohľadávky.....	13
Obrátené repoobchody.....	13
Deriváty s kladnou reálnou hodnotou .....	13
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov .....	14
Ostatný majetok.....	14
Záväzky voči správcovskej spoločnosti .....	14
Deriváty .....	14
Ostatné záväzky .....	15
Pohyb na osobných účtoch účastníkov sporenia.....	15
Ostatné kapitálové fondy .....	15
Výnosy z úrokov .....	15
Výnosy z podielových listov .....	16
Zisk/strata z cenných papierov .....	16
Zisk/strata z predaja devíz.....	16
Zisk/strata z derivátov.....	16
Výnosy z majetku vo fonde.....	17
Bankové a iné poplatky.....	17
Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde .....	17
Zisk alebo strata .....	17
<b>F. Prehľad o iných aktívach a o iných pasívach.....</b>	<b>19</b>
<b>G. Ostatné poznámky .....</b>	<b>20</b>
Informácie o riadení rizík .....	20
Informácie o následných udalostiach.....	21

## S Ú V A H A

Príspevkového doplnkového dôchodkového fondu  
 v eurách  
 k 31. 12. 2010

Označenie	POLOŽKA	31.12.2010	31.12.2009
<b>a</b>	<b>b</b>		<b>1</b>
<b>x</b>	<b>Aktíva</b>		<b>x</b>
<b>I.</b>	<b>Investičný majetok (súčet položiek 1 až 7)</b>	191 442 045	186 923 881
<b>1.</b>	Dlhopisy	170 949 984	151 301 558
a)	bez kupónov	6 185 938	5 903 582
b)	s kupónmi	164 764 046	145 397 976
<b>2.</b>	Akcie		
<b>3.</b>	Podielové listy	2 413 741	4 667 539
a)	otvorených podielových fondov	2 413 741	4 667 539
b)	ostatné		
<b>4.</b>	Krátkodobé pohľadávky	17 916 706	30 828 112
<b>5.</b>	Obrátené repoobchody		0
<b>6.</b>	Deriváty	161 614	126 672
<b>7.</b>	Drahé kovy		0
<b>II.</b>	<b>Neinvestičný majetok (súčet položiek 8 a 9)</b>	148 719	634 506
<b>8.</b>	Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov	148 719	137 951
<b>9.</b>	Ostatný majetok	0	496 555
	<b>Aktíva spolu</b>	<b>191 590 764</b>	<b>187 558 387</b>

Označenie	POLOŽKA	31.12.2010	31.12.2009
<b>a</b>	<b>b</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>x</b>	<b>Pasíva</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>I.</b>	<b>Závazky (súčet položiek 1 až 6)</b>	1 853 180	1 519 801
<b>1.</b>	Závazky voči bankám		
<b>2.</b>	Závazky z vrátenia podielov / z ukončenia sporenia / z ukončenia účasti	22 439	
<b>3.</b>	Závazky voči správcovskej spoločnosti	353 310	353 219
<b>4.</b>	Deriváty	1 434 153	1 134 486
<b>5.</b>	Repoobchody		
<b>6.</b>	Ostatné záväzky	43 278	32 096
<b>II.</b>	<b>Vlastné imanie (súčet položiek 7 až 9)</b>	189 737 584	186 038 586
<b>7.</b>	Podielové listy/dôchodkové jednotky/doplnkové dôchodkové jednotky	183 729 648	171 383 963
<b>8.</b>	Ostatné kapitálové fondy	0	0
<b>9.</b>	Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia	6 007 936	14 654 623
	<b>Pasíva spolu</b>	<b>191 590 764</b>	<b>187 558 387</b>

**VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**  
 Príspevkového doplnkového dôchodkového fondu  
 v eurách  
 za 12 mesiacov roka 2010

Označenie	POLOŽKA	31.12.2010	31.12.2009
a	b	1	2
1.	Výnosy z úrokov	8 695 784	8 512 980
1.1.	úroky	8 695 784	8 512 980
1.2.	výsledok zaistenia		
2.	Výnosy z podielových listov	(23 307)	569 727
3.	Výnosy z dividend		
3.1.	dividendy		
3.2.	výsledok zaistenia		
4./a.	Zisk/strata z predaja cenných papierov	362 191	9 248 795
4.a.1	precenenie	425 071	9 356 762
4.a.2	predaj cenných papierov	(62 880)	(107 967)
5./b.	Zisk/strata z predaja devíz	1 632 316	(238 338)
6./c.	Zisk/strata z derivátov	(1 012 590)	259 046
7./d.	Zisk/strata z predaja drahých kovov		
8./e.	Zisk/strata z predaja iného majetku	1 638 527	461 237
<b>I.</b>	<b>Výnos z majetku vo fonde</b>	<b>11 292 921</b>	<b>18 813 447</b>
f.	Transakčné náklady	(6 412)	(13 790)
g.	Bankové a iné poplatky	(12 085)	(10 911)
<b>II.</b>	<b>Čistý výnos z majetku vo fonde</b>	<b>11 274 424</b>	<b>18 788 746</b>
h.	Náklady na financovanie fondu	(8 449)	
h.1.	náklady na úroky		
h.2.	zisky/straty zo zaistenia úrokov		
h.3.	náklady na dane a poplatky	(8 449)	
<b>III.</b>	<b>Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde</b>	<b>(5 266 488)</b>	<b>(4 134 123)</b>
i.	Náklady na odplatu za správu a zhodnotenie majetku fondu	(5 058 903)	(3 959 749)
j.	Náklady na odplatu za služby depozitára	(199 136)	(174 374)
<b>A.</b>	<b>Zisk alebo strata</b>	<b>6 007 936</b>	<b>(14 654 623)</b>

## **POZNÁMKY K ROČNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE doplnkového dôchodkového fondu**

### **A. Všeobecné informácie o doplnkovom dôchodkovom fonde**

Stabilita príspevkový d.d.f., STABILITA, d.d.s., a. s. (ďalej len príspevkový dôchodkový fond), vznikol na základe prechodu majetku zodpovedajúcemu hodnote záväzkov doplnkovej dôchodkovej poisťovne voči poisťovcom doplnkového dôchodkového poistenia v súlade s § 83, ods. 5 zákona č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov a v súlade s postupom delimitácie majetku a záväzkov DDP Stabilita stanoveným v Transformačnom projekte DDP Stabilita ku dňu 1.4.2007.

Príspevkový dôchodkový fond spravuje doplnková dôchodková spoločnosť STABILITA, d.d.s., a. s. (ďalej len spoločnosť), so sídlom na Bačíkovej ulici č. 5, 040 01 Košice, IČO 36 718 556, ktorá bola založená zakladateľskou listinou vo forme notárskej zápisnice spísanej notárkou JUDr. Magdalénou Drgoňovou, pod č. N3/2006, Nz 1079/2006, NCRIs 1071/2006 zo dňa 12. januára 2006 a zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, vložka číslo 1407/V. Spoločnosť je právnym nástupcom Doplnkovej dôchodkovej poisťovne Stabilita, so sídlom Bačíkova 5, 041 48 Košice, IČO 31 262 368. Činnosť spoločnosti pri správe príspevkového dôchodkového fondu je upravená zákonom č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, (ďalej len „Zákon o DDS“).

Príspevkový dôchodkový fond sa vytvára na dobu neurčitú a nemá právnu subjektivitu. Majetok vo fonde nie je súčasťou majetku spoločnosti, spolu s hospodárením sa eviduje oddelene od majetku a hospodárenia spoločnosti a od majetku a hospodárenia s majetkom v iných doplnkových dôchodkových fondoch, ktoré spoločnosť spravuje.

Štatút príspevkového dôchodkového fondu bol schválený správnu radou DDP Stabilita a podpísaný členmi predstavenstva novozaloženej spoločnosti STABILITA d.d.s., a.s. dňa 26. októbra 2006. Právne vzťahy medzi účastníkmi doplnkového dôchodkového sporenia a spoločnosťou, ktoré nie sú vyslovene upravené v tomto štatúte sa spravujú účastníckou zmluvou, dávkovým plánom, príslušnými ustanoveniami zákona o DDS, ako aj ďalšími ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Tento štatút bol zmenený rozhodnutím predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte a schválený riadnym Valným zhromaždením dňa 13. 5. 2008 v súlade s rozhodnutím NBS z 1. 4. 2008 OPK 3844/2008-PLP. Tieto zmeny boli zverejnené na internetovej stránke spoločnosti uverejnením úplného znenia štatútu s upozornením, že došlo k zmenám.

Dňa 10. 3. 2009 došlo k zmene štatútov v súvislosti so zavedením doplnkovej dôchodkovej jednotky v zmysle zákona 650/2004 Z. z. § 87 písmeno i). Štatút bol schválený Valným zhromaždením dňa 10. marca 2009, v súlade s rozhodnutím NBS dňa 5. 3. 2009 č. OPK-2864-1/2009. Spoločnosť zaviedla doplnkovú dôchodkovú jednotku od 1. 6. 2009, hodnotiacim obdobím sa stal jeden kalendárny deň.

Dňa 26. 1. 2010 došlo k zmene štatútu v súvislosti s novelou zákona 650/2004 Z.z. ktorá sa dotýkala najmä zabezpečenia odbornej starostlivosti zamestnancov, zavedenia limitu pre výšku poplatkov za správu fondov, zavedenia odplaty za zhodnotenie majetku vo fondoch, zmeny odplaty za prestup účastníka do inej DDS a zmeny odplaty za odstúpenie. Štatút bol schválený Valným zhromaždením zo dňa 26. 1. 2010 a bol podpísaný členmi predstavenstva v súlade s rozhodnutím NBS zo dňa 24. 2. 2010 č. OPK 1473-1-2010.

Dňa 11. 5. 2010 došlo k zmene štatútu v súvislosti s investovaním a hodnotením rizika spojeného s investovaním v d. d. f. Štatút bol schválený riadnym valným zhromaždením dňa 6. 5. 2010 č. OPK 1473-1-2010.

Depozitárom príspevkového dôchodkového fondu v správe spoločnosti je Slovenská sporiteľňa, a. s., so sídlom: Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO 00 151 653, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 601/B. Depozitár vykonáva činnosť na základe písomnej zmluvy so spoločnosťou o výkone činnosti depozitára.

Príspevkový dôchodkový fond vykonáva investovanie, teda zhodnocovanie majetku spôsobom vymedzeným zákonom o DDS a štatútom príspevkového dôchodkového fondu, a to do majetku vymedzeného zákonom o DDS a štatútom a na princípe obmedzenia a rozloženia rizika podľa zákona o DDS a štatútu.

Investičná stratégia fondu je vyvážená, prihliada na účel zriadenia príspevkového dôchodkového fondu. Cieľom investičnej stratégie je dosiahnuť dlhodobé zhodnotenie pri strednej úrovni rizika. Stratégia predpokladá alokáciu investovaného majetku medzi akciovú zložku na jednej strane a dlhopisovú a peňažnú zložku na strane druhej pri čiastočnom eliminovaní menového rizika.



Spoločnosť vykonáva správu majetku v príspevkovom dôchodkovom fonde samostatne vo svojom mene a v záujme účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia. Pri hospodárení s majetkom v príspevkovom dôchodkovom fonde je spoločnosť povinná vykonávať činnosť v najlepšom záujme účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia a v záujme ich ochrany pri dodržiavaní všeobecne záväzných právnych predpisov, štatútu a dávkového plánu príspevkového dôchodkového fondu, pravidiel a rozhodnutí NBS. Majetok vo fonde nesmie byť použitý na poskytovanie pôžičiek, darov, úverov ani akéhokoľvek zabezpečenia záväzkov iných fyzických alebo právnických osôb.

## **B. Použité účtovné zásady a metódy**

Účtovná závierka k 31. 12. 2010 pozostáva zo súvahy k 31. 12. 2010, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke za obdobie od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010, ktorá bola zostavená v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Spoločnosť pri zostavení účtovnej závierky postupuje v zmysle Opatrenia MF SR č. 25835/2007-74 z 13. decembra 2007, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky, obsahom vymedzení týchto položiek a rozsahu údajov určených z účtovnej závierky na zverejnenie, o rámcovej účtovej osnove a postupoch účtovania pre podielové fondy, dôchodkové fondy a doplnkové dôchodkové fondy.

Účtovným obdobím je obdobie od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010. Táto účtovná závierka je zostavená za predpokladu nepretržitého pokračovania príspevkového dôchodkového fondu vo svojej činnosti.

### **B1) Účtovné zásady a účtovné metódy použité pri zostavovaní individuálnej účtovnej závierky**

Pri zostavovaní účtovnej závierky spoločnosť postupovala v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve. Pri otváraní účtovných kníh príspevkového doplnkového dôchodkového fondu spoločnosť postupovala v zmysle vyššie citovaného Opatrenia MF SR.

Od 1. januára 2008 spoločnosť vedie účtovníctvo v príspevkovom dôchodkovom fonde v zmysle vyššie citovaného Opatrenia MF SR. V zmysle nových postupov účtovania sú zásadné zmeny v účtovaní, ktoré výrazne ovplyvnili aj výsledok hospodárenia v doplnkovom dôchodkovom fonde.

V porovnaní s predchádzajúcim účtovným obdobím neboli zaznamenané žiadne zmeny účtovných postupov, spôsobov oceňovania a usporiadania účtovných položiek, ani zmeny obsahového vymedzenia týchto položiek za obdobie, ku ktorému sa vyказuje táto účtovná závierka.

### **B2) Popis jednotlivých položiek aktív a spôsoby oceňovania majetku**

#### **Zásady pre členenie účtov finančného majetku a finančných záväzkov**

Z časového hľadiska sa účty finančného majetku a finančných záväzkov členia na:

- a) krátkodobé, ak ich dohodnutá doba splatnosti je do jedného roka vrátane,
- b) dlhodobé, ak ich dohodnutá doba splatnosti je viac ako jeden rok

Obstaranie cenného papiera sa v účtovníctve vyjadrí jeho obstarávacou cenou. Ak bol cenný papier nakúpený spolu s alikvotným úrokovým výnosom, jeho hodnota sa zachytí na príslušnom analytickom účte k danému cennému papieru. Následne je cenný papier precenený na reálnu hodnotu v zmysle postupov účtovania. Rozdiel medzi cenou, za ktorú sa cenný papier obstaral a cenou po precenení na reálnu hodnotu je výnos alebo náklad.

Oceňovanie cenných papierov reálnou hodnotou je v súlade s právnymi predpismi – vyhláškou Národnej banky Slovenska č. 246/2009 Z.z. o spôsobe určenia hodnoty majetku v doplnkových dôchodkových fondoch a o zmene vyhlášky MF SR č. 217/2005 Z.z. o vlastných zdrojoch doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a o metódach a postupoch stanovenia hodnoty majetku v d.d. fondoch v znení neskorších predpisov.

Reálnou hodnotou finančných nástrojov je aktuálna trhová cena alebo teoretická cena finančných nástrojov podľa uvedenej vyhlášky. Teoretickou cenou sa rozumie kvalifikovaný odhad ceny finančného nástroja určený podľa postupu v zmysle Vyhlášky č. 246/2009 Z.z.

Odo dňa obstarania prirastá k účtu dlhového cenného papiera úrok, v prospech úrokových výnosov úrokovou mierou, ktorou by bol budúci peňažný tok z cenného papiera pri jeho obstaraní diskontovaný na súčasnú hodnotu rovnú cene, za ktorú bol obstaraný.

V deň precenenia sa dlhový cenný papier precení na ťarchu alebo v prospech analytického účtu oceňovací rozdiel k účtu cenného papiera a súvzťažne v prospech účtu Výnosy z operácií s cennými papiermi alebo na ťarchu účtu Náklady na operácie s cennými papiermi. Na úrokovú mieru, ktorou prirastá k predmetnému cennému papieru úrok, precenenie nemá vplyv.

### **Účtovné metódy oceňovania derivátov a zásady ich použitia**

Zaisťovacím finančným nástrojom je taký nástroj, ktorým sa zaisťuje majetok alebo záväzok fondu proti nepriaznivej zmene reálnej hodnoty zaisťovaného majetku alebo záväzku alebo proti nepriaznivej zmene peňažného toku zo zaisťovaného majetku alebo záväzku spôsobeného realizáciou určeného druhu rizika alebo určených druhov rizík tým spôsobom, že zmena reálnej hodnoty zaisťovacieho nástroja alebo zmena peňažného toku z neho bude vyrovnávať zmenu reálnej hodnoty zaisťovaného nástroja alebo zmenu peňažného toku z neho. Derivát je finančný nástroj, ktorého účelom je získať v deň jeho vyrovnania z rozdielu medzi dohodnutou cenou podkladového nástroja a reálnou hodnotou podkladového nástroja, nevyžaduje žiadnu počiatočnú investíciu alebo vyžaduje počiatočnú investíciu podstatne nižšiu ako pri iných druhoch finančných nástrojov, u ktorých sa očakáva podobná reakcia na zmenu trhových činiteľov, a jeho vyrovnanie je dohodnuté k budúcu dátumu, pričom doba od dohodnutia obchodu do jeho vyrovnania je dlhšia ako pri spotovej operácii.

Podkladovým nástrojom derivátu je to, čo sa má alebo môže derivátom obstať alebo dodať alebo to, od čoho sa odvodzuje hodnota finančného vyrovnania derivátu. Reálna hodnota derivátu obchodovaného na verejnom trhu sa určí ako trhovú cenu derivátu vyhlásená v deň ocenenia. Reálna hodnota derivátu neobchodovaného na verejnom trhu alebo ak trh v deň ocenenia cenu nevytvoril, sa určí pri call opcii ako rozdiel medzi reálnou hodnotou podkladového nástroja vynásobenou pravdepodobnosťou, že v deň expirácie alebo novej realizácie bude mať podkladový nástroj reálnu hodnotu väčšiu ako dohodnutá cena a medzi súčasnou hodnotou dohodnutej ceny podkladového nástroja vynásobenou pravdepodobnosťou, že jeho reálna cena v deň expirácie alebo novej realizácie bude nižšia ako cena dohodnutá. Spoločnosť klasifikuje všetky deriváty ako deriváty na zabezpečenie.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov sa účtujú na účty derivátov ako aktívna alebo pasívna položka so súvzťažným zápisom na účet Zisky zo zaisťovacích derivátov alebo na účet Straty zo zaisťovacích derivátov.

### **Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov**

Peňažnými prostriedkami sú peňažné prostriedky v banke alebo v pobočke zahraničnej banky splatné na požiadanie, ekvivalentom peňažných prostriedkov je finančný majetok, ktorý doplnková dôchodková spoločnosť spravuje za účelom riadenia peňažného toku a ktorý je v priebehu jedného pracovného dňa so zanedbateľnými transakčnými nákladmi ľahko zameniteľný za vopred známe množstvo peňažných prostriedkov a nesie len nevýznamné riziko zmeny svojej hodnoty a to najmä práva spojené s vkladom v bankách so splatnosťou do 24 hodín, štátne pokladničné poukážky a pokladničné poukážky Národnej banky Slovenska s dohodnutou dobou splatnosti do 3 mesiacov.

### **Krátkodobé pohľadávky**

Pohľadávky voči bankám predstavujú zostatky na termínovaných vkladoch v jednotlivých bankách, s termínom splatnosti do 1 roka vrátane. Zostatky účtov vedených v cudzej mene sú prepočítané na domácu menu referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

### **Ostatný majetok**

V položke Ostatný majetok v súvahe sa vykazuje majetok, ktorý nie je vytvorený primárne na účel zhodnocovania majetku účastníkov, nie je ekvivalentom peňažných prostriedkov ani záväzkom z financovania fondu.

### **B3) Popis jednotlivých položiek pasív**

Závazky voči správcovskej spoločnosti predstavujú záväzok fondu za správu a zhodnotenie majetku doplnkového dôchodkového fondu. Odplata za správu fondu nesmie za jeden mesiac správy podľa § 35a) zákona 650/2004 Z.z. presiahnuť 0,165% z priemernej mesačnej hodnoty majetku v príspevkovom dôchodkovom fonde. V zmysle prechodných ustanovení v § 87j) odplata za správu fondu v roku 2010 nesmie za jeden kalendárny mesiac presiahnuť 0,205 % z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde.

#### **Ostatné záväzky**

Ostatné záväzky predstavujú také záväzky fondu, o ktorých účtuje fond v súvislosti s depozitárskymi poplatkami a poplatkami za správu a úschovu cenných papierov, poplatkami banke za vedenie účtov. V zmysle novely zákona 650/2004 Z.z. spoločnosť eviduje k 31. decembru aj záväzok fondu za služby audítora.

#### **Účty účastníkov**

Na týchto účtoch sa zachytávajú hodnoty osobných účtov účastníkov sporenia v príspevkovom dôchodkovom fonde ako aj pohľadávky príspevkov voči účastníkom sporenia v príspevkovom dôchodkovom fonde ako o položke znižujúcej vlastné imanie.

### **B4) Cudzie meny a kurzy použité na prepočet cudzej meny na domácu menu**

Pohľadávky a záväzky v príspevkovom dôchodkovom fonde, ktoré sa vykazujú aj v cudzích menách, sú prepočítané na menu euro ku dňu účtovnej závierky referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným ECB v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Kurzové rozdiely vzniknuté preceňovaním majetku a záväzkov ocenených v cudzích menách sa účtujú súvzťažne v prospech účtu Výnosy z operácií s devízami alebo na ťarchu účtu Náklady na operácie s devízami a s majetkom a záväzkami ocenenými cudzou menou.

### **B5) Deň uskutočnenia účtovného prípadu**

Deň uskutočnenia účtovného prípadu kúpy alebo predaja cenného papiera je deň dohodnutia kúpy, ak dohodnutá doba medzi uzavretím zmluvy a dohodnutým vyrovnaním obchodu nie je dlhšia ako doba obvyklá na vyrovnanie obchodov podľa bežných obchodných zvyklostí na príslušnom trhu. Ak je táto doba dlhšia, dňom uskutočnenia účtovného prípadu je prvý deň lehoty, počas ktorej má byť obchod podľa dohody vyrovnaný.

#### **Doplňujúce údaje**

Odplata za výkon činnosti depozitára je závislá od objemu aktív spravovaných v majetku a vypočíta sa ako  $\text{sadzba} \times \text{čistá hodnota majetku v príspevkovom dôchodkovom fonde} / 365 \times \text{počet kalendárnych dní}$ , pripadajúce na kalendárny mesiac, za ktorý sa odplata počíta. Sadzby sú rozdelené podľa objemu nasledovne:

- do objemu 132 776 tis. eur	0,055 % p.a.
- od objemu 132 776 tis. eur do objemu 199 164 tis. eur	0,045% p.a.
- od objemu 199 164 tis. eur	0,035% p.a.

Výška odplaty sa vypočítava na dennej báze, a to alikvotne z dennej čistej hodnoty majetku v príspevkovom dôchodkovom fonde.

Pri zostavovaní účtovnej závierky spoločnosť postupovala v zmysle Opatrenia č. 25835/2007-74 MF SR z 13. decembra. 2007, ktoré nadobudlo účinnosť 1. januára 2008.

Počnúc dátumom 1. 6. 2009 spoločnosť zaviedla doplnkovú dôchodkovú jednotku. V zmysle § 48 odst. 4 písm. h) Zákona o DDS hodnotiace obdobie je obdobie, za ktoré sa určí podiel účastníka doplnkového

dôchodkového sporenia na výnose z investovania majetku vo fonde. Do 31. mája 2009 hodnotiacim obdobím bol jeden kalendárny mesiac. Od 1. júna 2009 sa stal hodnotiacim obdobím jeden kalendárny deň. Výška podielu účastníka na výnose z investovania majetku sa uvádza na osobnom účte účastníka k poslednému dňu hodnotiaceho obdobia v eurách. Od tohto dátumu sa vykáže ako počet dôchodkových jednotiek, hodnota dôchodkovej jednotky a celková nasporená suma v eurách.

Spoločnosť má v zmysle zákona o DDS o doplnkovom dôchodkovom sporení § 35c) a v zmysle Štatútu d.d.f. nárok na odplatu za prestup účastníka doplnkového dôchodkového sporenia do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti v období troch rokov od uzatvorenia účastníckej zmluvy 5 % hodnoty zostatku na jeho osobnom účte, ku dňu predchádzajúcemu dňu prestupu.

Odplata za odstupné je 5 % aktuálnej hodnoty osobného účtu účastníka ku dňu, ku ktorému sa odstupné vypláca. Účastníkovi sa vyplatí odstupné v sume zodpovedajúcej 80 % aktuálnej hodnoty osobného účtu účastníka ku dňu určenému v žiadosti o vyplatenie odstupného, ak do dňa doručenia tejto žiadosti nepožiadal o inú dávku, na ktorú splnil podmienky vyplácania podľa dávkového plánu. Rozdiel medzi aktuálnou hodnotou osobného účtu účastníka pred výplatou odstupného a vyplatenou sumou odstupného, znížený o odplatu za odstupné podľa § 35d), sa považuje za kladný výnos príspevkového dôchodkového fondu v zmysle §19 odst. 2) Zákona 650/2004 Z.z.

Všetky hodnoty, uvedené vo výkazoch a v poznámkach sú zachytené v mene euro, ktorá sa stala platnou menou v Slovenskej republike dňom 1. 1. 2009.

**C. Prehľad o peňažných tokoch k 31. 12. 2010**

<b>Položky</b>	<b>Cash flow k 31.12.2010</b>	<b>Cash flow k 31.12.2009</b>
<b>PREVÁDZKOVÁ ČINNOSŤ</b>		
Výsledok hospodárenia	<b>6 007 936</b>	<b>14 654 623</b>
Krátkodobé pohľadávky voči bankám	(2 618 453)	(30 828 112)
Pohľadávky voči dlžníkom	(401 948)	
Ostatný majetok/záväzky	428 576	41 634
Zmena stavu časového rozlíšenia	246 524	(146 818)
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>3 662 635</b>	<b>(16 278 673)</b>
<b>INVESTIČNÁ ČINNOSŤ</b>		
Dlhopisy bez kupónov, dlhopisy s kupónmi	(58 590 562)	(35 513 040)
Predané cenné papiere	31 912 581	30 801 204
Podielové listy	(2 237 557)	(550 355)
Akcie		0
Deriváty		(128 606)
Ostatné pohľadávky, neuvedené vyššie		
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>(28 915 538)</b>	<b>(5 390 797)</b>
<b>FINANČNÁ ČINNOSŤ</b>		
Účty účastníkov sporenia	11 949 964	3 461 039
Oceňovacie rozdiely		
Rezervný fond		
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>	<b>11 949 964</b>	<b>3 461 039</b>
<b>Peňažné toky spolu:</b>	<b>(13 302 939)</b>	<b>(18 208 431)</b>
Konečný stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov k poslednému dňu roka/hodnotiaceho obdobia	<b>17 663 124</b>	<b>30 966 063</b>
Počiatočný stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	30 966 063	49 174 494
Čistý vzrast (+) / pokles (-) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	(13 302 939)	(18 208 431)

**D. Prehľad o zmenách v čistom majetku fondu k 31. 12. 2010**

Zhrnutie pohybov čistého majetku doplnkového dôchodkového fondu k 31. 12. 2009  
 a k 31. 12. 2010

Ozna- čenie	POLOŽKA	31.12.2010	31.12.2009
a	b	1	1
<b>I.</b>	<b>Čistý majetok na začiatku obdobia</b>	<b>186 038 586</b>	<b>167 922 925</b>
a)	počet podielov/dôchodkových jednotiek/hodnota príspevkov		
b)	hodnota 1 podielu /1 dôchodkovej jednotky /		
1.	Upísané podielové listy/príspevky do dôchodkových a doplnkových dôchodkových fondov	40 302 071	28 195 508
2.	Zisk alebo strata fondu	6 007 936	14 654 623
3.	Čistý rast/pokles majetku z precenenia		
4.	Úbytky na osobných účtoch účastníkov sporenia	(42 424 692)	(24 601 297)
5.	Pohľadávky voči účastníkom vo fonde	(186 317)	(133 173)
6.	Odpísanie dôchodkových jednotiek za správu fondu		
7.	Vrátené podielové listy/prevedené dôchodkové jednotky/prestupy a výstupy účastníkov		
<b>II.</b>	<b>Nárast/pokles čistého majetku</b>	<b>3 698 998</b>	<b>3 461 039</b>
<b>A.</b>	<b>Čistý majetok na konci obdobia</b>	<b>189 737 584</b>	<b>186 038 586</b>
a)	počet podielov/dôchodkových jednotiek/hodnota príspevkov	5 222 314 998	5 284 515 790
b)	hodnota 1 podielu /1 dôchodkovej jednotky /	0,036330	0,035200

Položka čistý majetok na konci obdobia k 31. 12. 2010 obsahuje príspevky účastníkov sporenia a príspevky ich zamestnávateľov, upravený o výsledok hospodárenia a pohľadávky voči účastníkom sporenia, ako položku znižujúcu majetok fondu. (Viď Súvaha – Pasíva – riadok II. výkazu)

**E. Poznámky k položkám súvahy a k položkám výkazu ziskov a strát**  
 (údaje v tabuľkách sú uvádzané v eurách)

**AKTÍVA**

**Cenné papiere**

**Dlhopisy**

Položka	Trhová hodnota k 31.12.2010	AÚV k 31.12.2010	31.12.2009	AÚV k 31.12.2009	Precenenie CP
<b>Dlhopisy:</b>					
dlhopisy bez kupónov	6 185 938	0	5 486 441	0	417 141
dlhopisy s kupónmi	157 941 530	4 329 189	134 555 898	3 458 631	2 906 429
hypotekárne záložné listy	2 410 511	82 816	4 233 055	119 624	124 339
<b>Spolu</b>	<b>166 537 979</b>	<b>4 412 005</b>	<b>144 275 394</b>	<b>3 578 255</b>	<b>3 447 909</b>
<b>Spolu:( súvaha r. 1)</b>	<b>170 949 984</b>		<b>151 301 558</b>		

**1a) dlhopisy bez kupónov**

Položka	Trhová hodnota k 31.12.2010	AÚV k 31.12. 2010	31.12.2009	AÚV
dlhopisy bez kupónov	6 185 938	0	5 903 582	0
<b>Spolu: (riadok 1a) súvahy:</b>	<b>6 185 938</b>		<b>5 903 582</b>	

**1b) dlhopisy s kupónmi**

Položka	Trhová hodnota k 31.12.2010	AÚV k 31.12.2010	31.12.2009	AÚV	Precenenie
Dlhopisy s kupónmi	160 352 041	4 412 005	138 788 953	3 578 255	3 030 768
<b>Spolu súvaha 1b)</b>	<b>164 764 046</b>		<b>145 397 976</b>		

Spoločnosť vykazuje v prehľadoch o cenných papieroch hodnotu CP pri ich nadobudnutí, alikvotný úrokový výnos z cenného papiera a jeho precenenie vždy k poslednému dňu daného mesiaca. Zmeny reálnych hodnôt CP sú zachytené analyticky ku každému účtu CP a rozdiely z precenenia sa účtujú do nákladov alebo do výnosov, teda s vplyvom na výsledok hospodárenia v príspevkovom dôchodkovom fonde.

**Podielové listy**

**a) podielové listy otvorených podielových fondov**

Položka	Trhová hodnota k 31.12.2010	Precenenie	31.12.2009	Precenenie
Podielové listy	2 403 953	9 788	5 075 131	(407 592)
<b>Spolu (r. súvahy 3)</b>	<b>2 413 741</b>		<b>4 667 539</b>	

Položka podielových listov k 31. 12. 2010 po precenení na reálnu hodnotu dosahovala celkovú sumu 2 413 741 eur.

### Krátkodobé pohľadávky

Položka	31.12.2009	Úroková sadzba	Splatnosť	Mena
SLSP, a. s.	16 333 667	0,41%	07.01.2010	eur
KTV J&T	1 819 218	5,00%	03.03.2010	eur
KTV J&T	2 712 718	5,00%	29.03.2010	eur
KTV J&T	5 438 784	5,00%	18.06.2010	eur
KTV J&T	3 319 392	5,00%	11.03.2010	eur
KTV J&T	1 204 333	5,00%	14.07.2010	eur
<b>Spolu: (súvaha r. 4)</b>	<b>30 828 112</b>			

Spoločnosť má uložené finančné prostriedky k 31. 12. 2010 na termínovaných vkladoch v Slovenskej sporiteľni a v banke J&T v celkovom objeme 17 916 706 eur. Krátkodobé pohľadávky sú tvorené termínovanými vkladmi v jednotlivých bankách so splatnosťou do jedného roka.

Položka	31.12.2010	Úroková sadzba	Splatnosť	Mena
SLSP, a. s.	2 618 453	0,27%	3.1.2011	eur
J&T,	1 913 906	4,00%	1.4.2011	eur
J&T,	6 643 117	4,00%	17.6.2011	eur
J&T,	3 487 938	4,00%	18.3.2011	eur
J&T,	2 850 991	4,00%	29.3.2011	eur
AÚV k TV	402 301			
<b>Spolu: (súvaha r. 4)</b>	<b>17 916 706</b>			

### Obrátené repoobchody

Spoločnosť nemala k 31. 12. 2010 evidované žiadne repoobchody, ktorých podstatou je prijatie alebo poskytnutie úveru alebo pôžičky, ktoré sú zabezpečené cennými papiermi alebo peňažnými prostriedkami.

### Deriváty s kladnou reálnou hodnotou

Položka	31.12.2010	Doba splatnosti	31.12.2009	Doba splatnosti
IRS	38 737	28.10.2014		
IRS	88 696	24.11.2014	22 869	08.10.2010
IRS	21 957	18.11.2014	103 803	09.12.2010
IRS	9 009	24.11.2014		
IRS	3 215	24.11.2014		
<b>Spolu: (súvaha r. 6)</b>	<b>161 614</b>		<b>126 672</b>	

Deriváty s kladnou reálnou hodnotou k 31. 12. 2010 boli vo výške 161 614 eur. Spoločnosť má uzavretých 5 úrokových swapov, ich splatnosť je uvedená v tabuľke.

### Drahé kovy

Spoločnosť nemá v držbe drahé kovy.



### Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov

Položka	31.12.2010	Úr. sadzba	Splatnosť	31.12.2009	Úr. sadzba	Splatnosť
Bežný účet v SLSP	16	0,22%		29	0,22%	
Bežný účet v SLSP HUF	83			85		
Bežný účet v SLSP USD	148 507	0,08%		137 743	0,08%	
Bežný účet v SLSP CHF	113			94		
<b>Spolu:( súvaha r. 8)</b>	<b>148 719</b>			<b>137 951</b>		

### Ostatný majetok

V položke ostatný majetok sú zachytené budúce toky finančných prostriedkov z výnosov z termínovaných vkladov. Spoločnosť k 31. decembru 2009 evidovala na tomto účte sumu vo výške 496 555 eur . Výnosy k 31. 12. 2010 z termínovaných vkladov, splatné v nasledujúcom období sú súčasťou finančného majetku v položke „krátkodobé pohľadávky“ bod 4) Súvahy.

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Prijmy budúcich období z TV	0	496 555
Iné pohľadávky		
<b>(Súvaha r. 9)</b>	<b>0</b>	<b>496 555</b>

### PASÍVA

#### Závazky z vrátenia podielov

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Závazky z vrátenia podielov	22 439	0
<b>Závazky z vrátenia podielov (pasíva súvahy r. 2.)</b>	<b>22 439</b>	<b>0</b>

Závazky z vrátenia podielov predstavujú nevyplatené dávky účastníkom sporenia, ktoré sa vrátili na účet spoločnosti a budú spätne poukázané klientovi.

#### Závazky voči správcovskej spoločnosti

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Závazky voči správcovskej spoločnosti (pasíva súvahy r. 3)	353 310	353 219
<b>Spolu:</b>	<b>353 310</b>	<b>353 219</b>

Závazky predstavuje odplata voči správcovskej spoločnosti k 31. 12. 2010 za správu fondu za mesiac december 2010, ktorú účtuje správcovská spoločnosť a je vypočítavaná v zmysle § 35a a 35b zákona o DDS.

#### Deriváty

Položka	31.12.2010	31.12.2009
CCS GAZPROM	926 197	571 092
IRS 9/9/19	343 756	368 055
IRS 5/11/14	191 244	51 748
SWAP EUR/RON 7/7/10	-27 045	
<b>Spolu: (súvaha r. 4)</b>	<b>1 434 152</b>	<b>1 134 486</b>

K 31. 12. 2010 príspevkový dôchodkový fond mal 3 derivátové pozície so zápornou reálnou hodnotou, a jednu swap opciu, ktorej sme vypisovateľom a ktorá znižuje záväzky na strane derivátových operácií.

### Ostatné záväzky

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Záväzky voči depozitárovi	33 843	29 879
Zrážková daň	0	1 330
Výdavky budúcich období	986	887
Záväzky z obchodného styku	8 449	
<b>Spolu: (pasíva súvahy r. 6)</b>	<b>43 278</b>	<b>32 096</b>

Ostatné záväzky zahŕňajú odplatu voči depozitárovi a poplatky za úschovu a správu cenných papierov, na účte výdavkov budúcich období sú zachytené bankové poplatky za vedenie účtu, záväzky z obchodného styku sú záväzkom za auditorské služby v roku 2010.

### Pohyb na osobných účtoch účastníkov sporenia

Položka	k 31. 12. 2010	k 31.12.2009
Stav k 1. 1. 2010	171 517 136	171 338 473
Prírastky	54 823 521	31 453 523
Úbytky	(42 424 692)	(31 274 860)
<b>Stav k 31. 12. 2010</b>	<b>183 915 965</b>	<b>171 517 136</b>
Pohľadávky voči účastníkom v príspevkovom fonde	(186 317)	(133 173)
<b>Celkom podielové listy/účty účastníkov (pasíva súvahy r. 7)</b>	<b>183 729 648</b>	<b>171 383 963</b>

Na týchto účtoch sú evidované (účtované) hodnoty osobných účtov účastníkov sporenia v príspevkovom dôchodkovom fonde ako aj pohľadávky na príspevky voči účastníkom sporenia ako o položke znižujúcej vlastné imanie.

Ak účastník príspevkového dôchodkového fondu požiada o vyplácanie dočasného doplnkového starobného alebo dočasného doplnkového výsluhového dôchodku a spĺňa požadované podmienky na vyplácanie, spoločnosť prevedie majetok zodpovedajúci hodnote jeho zostatku na osobnom účte do výplatného dôchodkového fondu.

### Ostatné kapitálové fondy

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Ostatné kapitálové fondy	0	0
<b>Spolu (súvaha r. 7a):</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Spoločnosť neeviduje žiadne zostatky v súvahe na strane pasív na účtoch ostatných kapitálových fondov.

### Výkaz ziskov a strát

#### Výnosy z úrokov

Štruktúra úrokových výnosov a nákladov za obdobie od 1. 1. 2010 do 31. 12. 2010 a porovnateľné obdobie roka 2009:

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Výnosy z úrokov	8 695 784	8 512 980
<b>Spolu: (výkaz ZaS r. 1.1)</b>	<b>8 695 784</b>	<b>8 512 980</b>

Položka úroky z výnosov predstavuje úrokové výnosy z termínovaných vkladov na účtoch v jednotlivých bankách a úrokové výnosy z cenných papierov (t.j. alikvotný úrokový výnos).

### Výnosy z podielových listov

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Výnosy z podielových listov	187 850	1 095 544
Náklady na podielové listy	(211 157)	(525 817)
<b>Celkové výnosy z podielových listov (výkaz ziskov a strát r. 2)</b>	<b>(23 307)</b>	<b>569 727</b>

### Zisk/strata z cenných papierov

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Výnosy z operácií s CP	11 246 436	17 478 583
Náklady na operácie s CP	(10 884 245)	(8 229 788)
<b>Zisk/strata z predaja cenných papierov (výkaz ZaS r. 4a)</b>	<b>362 191</b>	<b>9 248 795</b>
Precenenie 4.a.1	425 071	9 356 762
predaj CP 4.a.2	(62 880)	(107 967)

V deň precenenia sa dlhové cenné papiere precenia na ťarchu alebo v prospech analytického účtu oceňovací rozdiel k účtu cenného papiera súvzťažne v prospech účtu Výnosy z operácií s cennými papiermi alebo na ťarchu účtu Náklady na operácie s cennými papiermi.

### Zisk/strata z predaja devíz

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Výnosy s operácií s devízami	4 977 336	2 036 172
Náklady na operácie s devízami	(3 345 019)	(2 274 510)
<b>Zisk/strata z predaja devíz (r. 5b. Výkazu ZaS)</b>	<b>(1 632 317)</b>	<b>(238 338)</b>

Kurzové rozdiely sa účtujú mesačne, vznikajú pri preceňovaní majetku a záväzkov ocenených v cudzích menách k poslednému dňu príslušného mesiaca ako aj ku dňu účtovnej závierky.

### Zisk/strata z derivátov

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Zisky zo zaistovacích derivátov	3 338 920	1 319 035
Náklady na zaistovacie deriváty	(4 351 510)	(1 059 989)
<b>Spolu: (výkaz ziskov a strát r. 6c)</b>	<b>(1 012 590)</b>	<b>259 046</b>

Deriváty sa účtujú na účtoch derivátov v účtovnej skupine Pevné termínové operácie. Kladné a záporné hodnoty derivátov sa nevyrovnávajú, vykazujú sa oddelene, ako majetok a záväzky.

Zmeny reálnych hodnôt derivátov sa súvzťažne účtujú v prospech účtu Zisky zo zaistovacích derivátov alebo na ťarchu účtu Straty zo zaistovacích derivátov.

### Zisk/strata z predaja iného majetku

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Zisk/strata z predaja iného majetku	1 638 527	461 237
<b>Spolu: (výkaz ziskov a strát r. 8/e.)</b>	<b>1 638 527</b>	<b>461 237</b>

Na účte Zisk-strata z predaja iného majetku sa účtujú ostatné prevádzkové výnosy, ktoré plynú fondu z výnosov z odstupného v zmysle § 19 ods. 1 Zákona 650/2004 Z. z.

### Výnosy z majetku vo fonde

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Výnosy z úrokov	8 695 784	8 512 980
Výnosy z podielových listov	(23 307)	569 727
Zisk/strata z cenných papierov	362 191	9 248 795
Zisk/strata z predaja devíz	1 632 316	(238 338)
Zisk/strata z derivátov	(1 012 590)	259 046
Zisk/strata z predaja iného majetku	1 638 527	461 237
<b>Výnos z majetku vo fonde (výkaz ziskov a strát r. I.)</b>	<b>11 292 921</b>	<b>18 813 447</b>

Výnos z majetku vo fonde tvorí súčet všetkých výnosov, záporných výnosov a strát, týkajúcich sa investovania za obdobie od 1.1.2010 do 31. 12. 2010.

### Bankové a iné poplatky

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Transakčné náklady	(6 412)	(13 790)
Bankové a iné poplatky	(12 085)	(10 911)
Čistý výnos z majetku vo fonde riadok I. výkazu ziskov a strát	11 274 424	18 788 746
Náklady na financovanie fondu - riadok h.	(8 449)	
Náklady na dane a poplatky h.3.	(8 449)	

Poplatky banke sú náklady účtované za kreditné i debetné položky na účte príspevkového doplnkového dôchodkového fondu obdobie deviatich mesiacov roka 2010. Transakčné náklady sa účtujú ako nákladová položka súvisiaca s obstaraním alebo predajom cenných papierov. Novelou zákona 650/2004 Z.z. súčasťou nákladov je aj položka za vykonanie auditu za rok 2010.

### Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde

Položka	31.12.2010	31.12.2009
Náklady na odplatu za správu f. a zhodnotenia majetku (výkaz ziskov a strát r. i.)	(5 058 903)	(3 959 749)
Náklady na odplaty za služby depozitára (výkaz ziskov a strát r. j)	(199 136)	(174 374)
<b>Čistý zisk/strata zo správy majetku vo fonde (výkaz ZaS r. III.)</b>	<b>5 266 488</b>	<b>4 134 123</b>

Strata zo správy majetku vo fonde pozostáva z nákladov na odplatu za správu fondu a zhodnotenie majetku vo fonde, vyúčtovaných správcovskou spoločnosťou za 12 mesiacov roka 2010 pre doplnkovú dôchodkovú spoločnosť ako aj z nákladov za odplatu za služby depozitára.

### Zisk alebo strata

Výsledok hospodárenia v príspevkovom dôchodkovom fonde za 12 mesiacov roka 2010 je vo výške 6 007 936 eur.

Prehľad jednotlivých položiek súvahy podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. 12. 2010:

	0-1m	1-3m	3m-1r	1-5r	nad 5 r	Neurč.	Spolu
<b>Aktíva</b>							
Dlhopisy			3 693 596	87 829 521	79 426 867		170 949 984
Podielové listy						2 413 741	2 413 741
Krátkodobé pohľadávky	2 618 453	8 510 464	6 787 790				17 916 707
Deriváty			161 614				161 614
Peňažné pr. a ekvivalenty	148 718						148 718
<b>Aktíva celkom</b>	<b>2 767 171</b>	<b>8 510 464</b>	<b>10 643 000</b>	<b>87 829 521</b>	<b>79 426 867</b>	<b>2 413 741</b>	<b>191 590 764</b>
<b>Pasíva</b>							
Závazky voči spr.spoloč.	353 310						353 310
Deriváty				926 198	343 756	164 199	1 434 153
Ostatné záväzky	43 278					22 439	65 717
Účty účastníkov sporenia						183 729 648	183 729 648
Ostatné kapitálové fondy							
Zisk/strata účtovného ob.						6 007 936	6 007 936
<b>Pasíva celkom</b>	<b>396 588</b>		<b>0</b>	<b>926 198</b>	<b>343 756</b>	<b>189 924 222</b>	<b>191 590 764</b>

Prehľad jednotlivých položiek súvahy podľa jednotlivých cudzích mien k 31. 12. 2010:

Položka	EUR	PL	CHF	HUF	RON	TRY	USD	Celkom
<b>A k t í v a</b>								
Dlhopisy	143 714 083	5 005 314			6 542 365	5 759 594	9 928 628	170 949 984
Podielové listy	2 413 741							2 413 741
Krátkodobé pohľadávky								
Deriváty	161 614							161 614
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peň. prostr.	17 514 421		113	83			148 507	17 663 124
Ostatný majetok	402 301							402 301
<b>Aktíva celkom:</b>	<b>164 206 160</b>	<b>5 005 314</b>	<b>113</b>	<b>83</b>	<b>6 542 365</b>	<b>5 759 594</b>	<b>10 077 135</b>	<b>191 590 764</b>
<b>P a s í v a</b>								
Závazky voči spr.spol.	353 310							353 310
Deriváty	1 434 153							1 434 153
Ostatné záväzky	43 278							43 278
Závazky z vrátenia podielov/ukončenia sporenia	22 439							22 439
Účty účastníkov spor.	183 729 648							183 729 648
Zisk/strata fondu	6 007 936							6 007 936
<b>Pasíva celkom:</b>	<b>191 590 764</b>							<b>191 590 764</b>

Prehľad jednotlivých položiek súvahy podľa zostatkovej doby splatnosti k 31.12. 2009:

	0-1m	1-3m	3m-1r	1-5r	nad 5 r	Neurč.	Spolu
<b>Aktíva</b>							
Dlhopisy			20 717 532	63 927 377	66 656 649		151 301 558
Podielové listy							4 667 539
Krátkodobé pohľadávky	16 334 037	8 170 099	6 820 531				31 324 667
Deriváty			126 672	31 462 618			126 672
Peňažné pr. a ekvivalenty	137 951						137 951
<b>Aktíva celkom</b>	<b>16 471 988</b>	<b>8 170 099</b>	<b>27 664 735</b>	<b>63 927 377</b>	<b>66 656 649</b>		<b>187 558 387</b>
<b>Pasíva</b>							
Závazky voči spr.spoloč.	353 219						353 219
Deriváty			1 134 486				1 134 486
Ostatné záväzky	32 096						32 096
Účty účastníkov sporenia						171 383 963	171 383 963
Ostatné kapitálové fondy							
Zisk/strata účtovného ob.						14 654 623	14 654 623
<b>Pasíva celkom</b>	<b>385 315</b>		<b>1 134 486</b>			<b>186 038 586</b>	<b>187 558 387</b>

Prehľad jednotlivých položiek súvahy podľa jednotlivých cudzích mien k 31. 12. 2009:

Položka	EUR	PL	CHF	HUF	RON	TRY	USD	Celkom
<b>Aktíva</b>								
Dlhopisy	133 944 959	2 029 391	4 860 847		5 671 174	2 957 563	6 505 163	155 969 097
Krátkodobé pohľadávky	30 828 112							30 828 112
Deriváty	126 672							126 672
Peňažné prostriedky a ekvivalenty peň. prostr.	29		95	85			137 742	137 951
Ostatný majetok	496 555							496 555
<b>Aktíva celkom:</b>	<b>165 396 327</b>	<b>2 029 391</b>	<b>4 860 942</b>	<b>85</b>	<b>5 671 174</b>	<b>2 957 563</b>	<b>6 642 905</b>	<b>187 558 387</b>
<b>Pasíva</b>								
Závazky voči spr.spol.	353 219							353 219
Deriváty	79 328	61 572	368 055			54 439	571 092	1 134 486
Ostatné záväzky	32 096							32 096
Účty účastníkov spor.	171 383 963							171 383 963
Zisk/strata fondu	14 654 623							14 654 623
<b>Pasíva celkom:</b>	<b>186 503 229</b>	<b>61 572</b>	<b>368 055</b>			<b>54 439</b>	<b>571 092</b>	<b>187 558 387</b>

## F. Prehľad o iných aktívach a o iných pasívach

### Podsúvahové účty k 31. 12. 2010

#### AKTÍVA:

Pohľadávky z pevných termínovaných operácií s menovými nástrojmi

50 000 000 eur

#### PASÍVA:

Závazky z pevných termínovaných operácií s menovými nástrojmi

20 668 568 eur

#### AKTÍVA

Pohľadávky z opcí 0 eur

#### PASÍVA

Závázky z opcí 2 000 000 eur

Vyššie uvedené položky predstavujú hodnotu podkladových aktív. Jedná sa o deriváty vo forme menovo-úrokového swapu v objeme 3 168 568 eur, a troch úrokových swapov na celkový objem podkladových aktív 17 500 000 eur, ktorými sú zabezpečené jednak výplaty kupónov z cenných papierov demominovaných v iných menách ako je mena euro a tiež pohyb úrokových mier.

Spoločnosť je vypisovateľom swap/opcie ktorej podkladové aktívum je 2 000 000 eur.

Cenné papiere, ktoré sú v správe depozitára sú v celkovej hodnote 169 878 475 eur

Hodnoty odovzdané do úschovy:

Podielový list VÚB Asset Management v menovitej hodnote 1 071 509 eur

Prehľad o iných aktívach a iných pasívach tvorí prílohu č. 1 poznámok.

#### G. Ostatné poznámky

##### Informácie o transakciách so spriaznenými osobami

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči spriazneným stranám k 31. 12. 2010

Spoločnosť v skupine	Pohľadávka	Záväzok	Popis
STABILITA d.d.s., a. s.		353 310	Odplata za správu fondu

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči spriazneným stranám k 31. 12. 2009

Spoločnosť v skupine	Pohľadávka	Záväzok	Popis
STABILITA d.d.s., a. s.		353 219	Odplata za správu

##### Informácie o riadení rizík

Spoločnosť pri riadení rizík v doplnkových dôchodkových fondoch postupuje v zmysle platného znenia štatútu doplnkového dôchodkového fondu a zákonom o DDS. Investičná stratégia príspevkového dôchodkového fondu je vyvážená, prihliada na účel zriadenia príspevkového dôchodkového fondu. Cieľom investičnej stratégie je dosiahnuť dlhodobý kapitálový výnos pri strednej úrovni rizika založenej na vyváženej alokácii majetku medzi akciové investície na jednej strane a dlhopisové a peňažné investície na strane druhej a pri čiastočnom eliminovaní menového rizika. Prostriedky v príspevkovom dôchodkovom fonde vyčlenené na iné ako akciové investície môžu v prevažnej miere smerovať do dlhopisových investícií. Ďalšie obmedzenia a podrobnosti o investičnej stratégii vyplývajú z príslušných právnych predpisov a štatútu fondu.

Rizikový profil príspevkového dôchodkového fondu vyplýva zo stanovenej investičnej stratégie a predstavuje najviac takú mieru rizika spojenú s investovaním majetku v príspevkovom dôchodkovom fonde, aká je ešte právne prípustná pri investovaní s majetkom vo vyvážených dôchodkových fondoch starobného dôchodkového sporenia podľa zákona o DSS.

Riadenie rizík predstavuje komplexný systém čiastkových cieľov, procesov a postupov (identifikácia a analýza rizík, meranie rizika pomocou primeraných nástrojov a metód, určenie miery prijateľných rizík, sledovanie zákonných limitov, včasné a presné hlásenia rizika, zaisťovanie neprijateľných pozícií a predchádzanie nepredvídateľným stratám), ktoré sú nevyhnutné pre včasné, presné a úspešné zvládnutie riadenia rizík v doplnkovom dôchodkovom fonde.

Keďže trhovú hodnotu majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde ovplyvňuje viacero faktorov, je trhové riziko veľmi komplexné, zahŕňa viacero čiastkových vzájomne sa ovplyvňujúcich rizík. Za najdôležitejšie riziká

z hľadiska sledovania považujeme menové, úrokové, kreditné(úverové) a akciové, uvedomujúc si vplyv aj ďalších druhov rizík akými sú napríklad inflačné, reinvestičné, riziko likvidity a v neposlednom rade aj politické a legislatívne riziko.

*Menové riziko* sa prejavuje ako zmena výmenných kurzov jednotlivých mien, ktorá okrem trhovej hodnoty cenného papiera ovplyvňuje aj samotnú výšku vyplácaného kupónu. Spoločnosť preto v súlade s platnou legislatívou o dôchodkovom sporení a štatútom doplnkového dôchodkového fondu realizuje obchody na obmedzenie menového rizika, ktorými eliminuje možné kurzové straty v prípade posilnenia domácej meny voči mene, v ktorej bol cenný papier denominovaný. Na elimináciu rizika môže spoločnosť v zmysle platnej legislatívy a štatútu využívať menové deriváty, napr. forward, menový swap, menová opcia.

*Kreditným (úverovým) rizikom* sa rozumie riziko straty vyplývajúce z toho, že zmluvná protistrana, dlžník resp. emitent, nebude schopný plniť svoje záväzky vplyvom zhoršenia svojej finančnej situácie, nebude ochotný svoje záväzky plniť resp. zo zhoršeného trhového vnímania bonity protistrany, čo môže mať za následok pokles hodnoty cenných papierov na trhu a tým pádom vznik straty pre investujúcu spoločnosť. Spoločnosť sa pri kúpe cenných papierov do svojho portfólia rozhoduje na základe ratingu emitujúcej spoločnosti resp. príslušného cenného papiera, ktorých hodnotenie investičného rizika udelené renomovanou agentúrou špecializujúcou sa na oceňovanie rizika sa nachádza v investičnom pásme. Na oceňovanie investičného rizika sú oprávnené len tie renomované agentúry špecializujúce sa na oceňovanie investičného rizika, ktoré sú uvedené v zozname Národnej banky Slovenska (Moody's Investors Service Ltd, Fitch Ratings, Standard&Poors Ratings Services).

*Akciové riziko* predstavuje riziko, že dôjde k zmene hodnoty akcií resp. podobných nástrojov ( investičné certifikáty, cenné papiere naviazané na vývoj indexu ) v dôsledku zmeny situácie na akciových trhoch resp. zmeny situácie u konkrétneho emitenta.

*Úrokové riziko* ovplyvňuje kolísanie výnosnosti jednotlivých finančných aktív. Ak dôjde k zmene úrokových sadzieb na trhu, automaticky to má dopad i na ceny cenných papierov a ovplyvňuje hodnotu celého portfólia. V prípade rastu úrokových sadzieb ceny cenných papierov klesajú, naopak, v prípade ich poklesu ceny cenných papierov stúpajú. Tieto zmeny majú vplyv ako na emitenta tak aj na investora, pretože v prípade poklesu úrokových sadzieb a rastu cien cenných papierov sa strata prenáša na emitenta a investor dosahuje zisk a opačne. Ceny cenných papierov sa pohybujú inverzne voči výnosom. Na meranie senzitivity dlhových cenných papierov na pohyb úrokových sadzieb sa využíva modifikovaná durácia. Durácia predstavuje priemernú splatnosť dlhopisu so zreteľom na zmeny vo výnosoch do splatnosti, teda vyjadruje zmenu hodnoty dlhopisu v závislosti od posunu krivky úrokových sadzieb. Na elimináciu rizika môže spoločnosť v zmysle platnej legislatívy a štatútu využívať úrokové deriváty, napr. úrokový swap - IRS, menovo-úrokový swap - CIRS.

### Informácie o následných udalostiach

Od dátumu tejto účtovnej závierky v príspevkovom doplnkovom fonde až po vyhotovenie výkazov a poznámok k závierke, nedošlo k žiadnym významným udalostiam, ktoré by ovplyvnili skutočnosti v nej uvedené. S účinnosťou od 1. januára 2011 nadobúda účinnosť Opatrenie MF z 27. decembra 2010 č. MF/027015/2010-74, ktorým sa mení a dopĺňa opatrenie MF č. 25835/2007-74.



Ing. Miloš Krššák  
predseda predstavenstva



JUDr. Marián Melichárek  
podpredseda predstavenstva



Ing. Agáta Bachledová  
zodpovedná za zostavenie  
účtovnej závierky spoločnosti



Prehľad o iných aktívach a o iných pasívach fondu

Označen.	Položka	Č.riadku	31.12.2010	31.12.2009
a	b	c	1	1
	AKTÍVA	1		
1.	Pohľadávky z budúcich úverov, pôžičiek a záruk	2		
1a.	pohľadávky z budúcich pôžičiek a úverov	3		
1b.	poskytnuté záruky a ručenia	4		
2.	Poskytnuté zabezpečenia	5		
2a.	nehnutelnosti	6		
2b.	peňažné prostriedky	7		
2c.	cenné papiere	8		
2d.	ostatné	9		
3.	Pohľadávky zo spotových operácií	10		
3a.	s úrokovými nástrojmi	11	50 000 000	10 000 000
3b.	s menovými nástrojmi	12	50 000 000	7 485 568
3c.	s akciovými nástrojmi	13		
3d.	s komoditnými nástrojmi	14		
3e.	s úverovými nástrojmi	15		
4.	Pohľadávky z pevných termínovaných operácií	16		
4a.	s úrokovými nástrojmi	17		
4b.	s menovými nástrojmi	18		
4c.	s akciovými nástrojmi	19		
4d.	s komoditnými nástrojmi	20		
4e.	s úverovými nástrojmi	21		
5.	Pohľadávky z operácií s opciami	22		
5a.	s úrokovými nástrojmi	23		
5b.	s menovými nástrojmi	24	0	5 000 000
5c.	s menovými nástrojmi	25		
5d.	komoditnými nástrojmi	26		
5e.	úverovými nástrojmi	27		
6.	Odpísané pohľadávky	28		
7.	Hodnoty odovzdané do úschovy	29	1 071 509	1 168 611
8.	Hodnoty odovzdané do správy	30	169 878 475	154 800 486
	Pasíva	31		
1.	Závázky z budúcich úverov, pôžičiek a záruk	32		
1a.	Závázky z budúcich úverov a pôžičiek	33		
1b.	prijaté záruky a ručenia	34		
2.	Prijaté zabezpečenia	35		
2a.	nehnutelnosti	36		
2b.	peňažné prostriedky	37		
2c.	cenné papiere	38		
2d.	ostatné	39		
3.	Závázky zo spotových operácií	40		
3a.	s úrokovými nástrojmi	41		10 000 000
3b.	s menovými nástrojmi	42		7 485 568
3c.	s akciovými nástrojmi	43		
3d.	s komoditnými nástrojmi	44		
3e.	s úverovými nástrojmi	45		
4.	Závázky z pevných termínovaných operácií	46		
4a.	s úrokovými nástrojmi	47	17 500 000	
4b.	s menovými nástrojmi	48	3 168 568	
4c.	s akciovými nástrojmi	49		
4d.	s komoditnými nástrojmi	50		
4e.	s úverovými nástrojmi	51		
5.	Závázky z operácií s opciami	52		
5a.	s úrokovými nástrojmi	53		
5b.	s menovými nástrojmi	54	2 000 000	5 000 000
5c.	s akciovými nástrojmi	55		
5d.	s komoditnými nástrojmi	56		
5e.	s úverovými nástrojmi	57		
6.	Hodnoty prevzaté do úschovy, do správy, na uloženie	58		
7.	Portfólia prevzaté na riadenie	59		
8.	Cenné papiere klientov	60		